90

August Trzeci z Bożey Łaski Krol Polski Wielki Xiąże Litewski Ruski Pruski Mazowiecki Żmudzki Kijowski Wołyński Podolski Podlaski Inflantski Smolenski Siewierski Czerniechowski a Dziedziczny Xiąże Saski y Elektor. &c.

Wszem wobec y każdemu zosobna komu otym wiedziec należy osobliwie zaś Wielmożnym Urodzonym Senatorom Dygnitarzom Urzędnikom Ziemskim y Grodzkiem tamtemu oraz Rycerstwu Województwa Inflantskiego Uprzeymie y wiernie Nam miłym przy Ofiarowaniu Łaski Naszey Krolewskiey do wiadomosci podaiemy. Wielmożni Urodzeni uprzeymie y Wiernie nam mili. Ponieważ Wielmożny Wojewoda Inflantski na konferowane sobie od Nas Województwo Inflantskie z zwyczaynego statutem Regni Juramentum dla słabosci zdrowia swego wykonac niemogł, bez ktorego pro debita Prawa Oyczystego Observantia nie może przystąpic ad Exercitium Wojewodzienskiey swoiey prerogatywy, otym czasem dla wakuiących Urzędow Ziemskich tamtego Województwa sciendes Justitiam oraz vota et desidera Obywatelow przez Urodzonych Posłow Inflantskich Nam przełożone Uprzeymosciom y Wiernosciom Waszym Seymik Electionis Sędztwa Ziemskiego post Fata Jerzego Borha Wakuiącego, złożyc y naznaczyc Umyslilismy zaloz na Dzien XXV miesiąca Pazdziernika Roku teraznieyszego MDCCXXXVI w Dyneburgu składamy y naznaczamy. Na ktory Uprzeymosci y wiernosci Wasze ziechawszy moribus antiquis do pomienionego Urzędow Kandydatow Viros, probos, Capaces, et Idoneos, z między siebie obrawszy Nam per instrumentum Authenticum do approbacyi y Ustanowienia Naszego prezentowali. Ktoryto Uniwersał Nasz aby tym prędzey do wiadomosci Uprzeymosci y Wiernosci Waszey był przywiedziony, On po Grodach, Parafiach y mieyscach Zwyczaynych publikowac zlecamy. Na co się dla lepszey wiary ręką własną podpisawszy Pieczęci Koronne y W^o X^a Litewskiego przycisnąc rozkazalismy. Dan w Warszawie dnia XXIIII miesiąca Lipca Roku Panskiego MDCCXXXVI Panowania Naszego Roku Trzeciego.

Augustus Rex





X. Theodor Howet Scholastyk Kathed. Inflanc. Prob. Rędz. JKMci Sekretarz m.p.

Stanisław Orsian[?] Pieczęci W. Litews. Sekretarz m.p.

Universał na Seymik Electionis Sędztwa Ziemskiego

401